

开口就会说系列



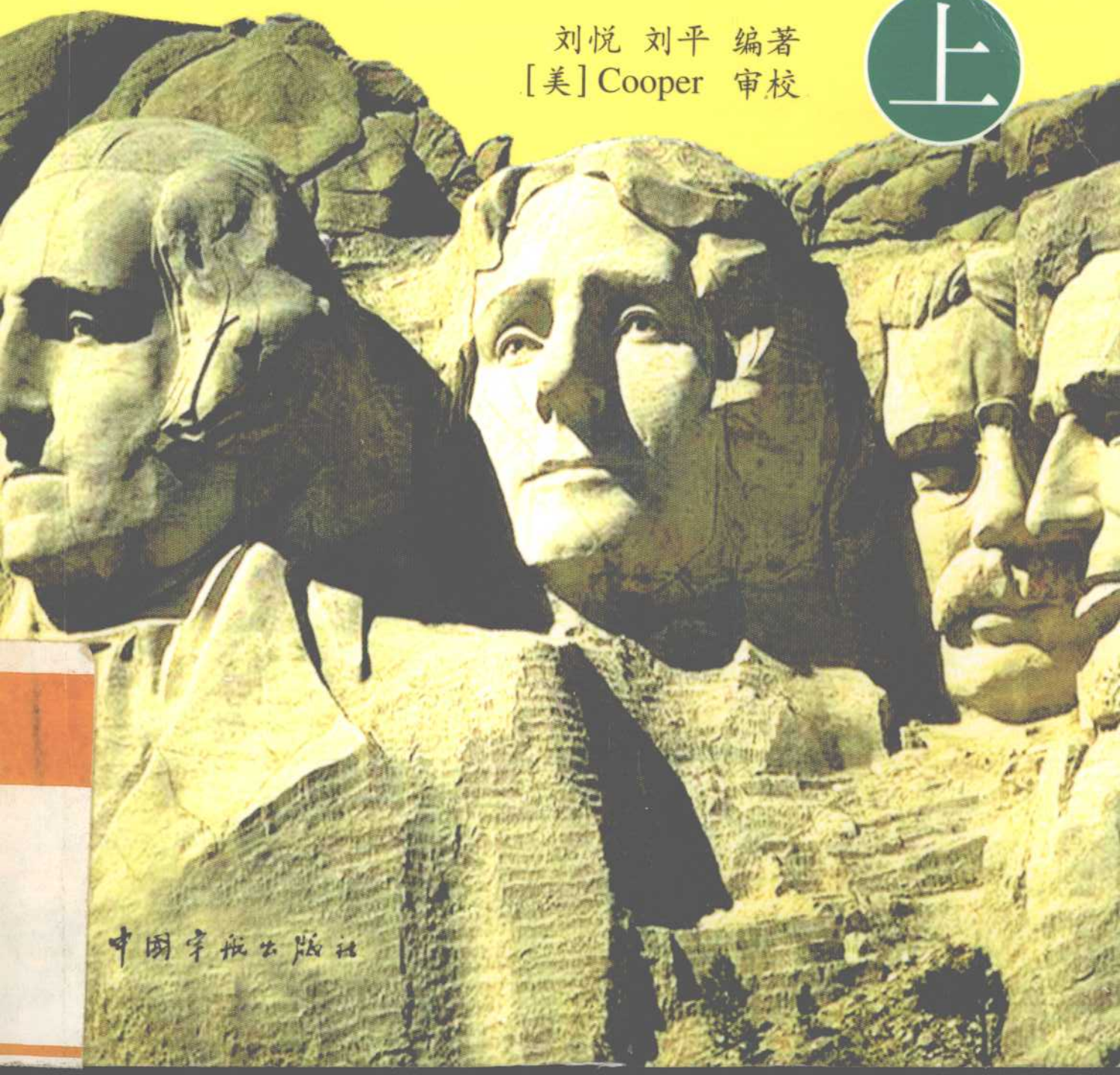
画说英语

HUASHUO 会话一句通

YINGYU HUIHUA YIJUTONG

刘悦 刘平 编著
[美] Cooper 审校

上



中国宇航出版社

开口就会说系列



画说英语

HUASHUO 会话一句通

YINGYU HUIHUA YIJUTONG

刘悦 刘平 编著
[美] Cooper 审校

上



中国对外翻译出版公司

· 北京 ·

-21

版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

画说英语会话一句通(上)/刘悦,刘平编著. —北京:中国宇航出版社,2006.4

ISBN 7-80218-068-6

I. 画... II. ①刘... ②刘... III. 英语—口语 IV. H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 015335 号

策划编辑	高 凌	封面设计	异类设计工作室
责任编辑	高 凌	责任校对	刘悦

出 版 社 中国宇航出版社

发 行 社 址 北京市阜成路 8 号 邮 编 100830
(010)68768548

网 址 www.caphbook.com/www.caphbook.com.cn

经 销 新华书店
发行部 (010)68371900 (010)88530478(传真)

(010)68768541 (010)68767294(传真)

零售店 读者服务部 北京宇航文苑
(010)68371105 (010)62529336

承 印 北京智力达印刷有限公司

版 次 2006 年 4 月第 1 版 2006 年 5 月第 2 次印刷

规 格 880×1230 开 本 1/64

印 张 6.375 字 数 122 千字

书 号 ISBN 7-80218-068-6

定 价 13.90 元

本书如有印装质量问题,可与发行部调换

编者的话

世界上有 6000~8000 种语言,浩如烟海,这套丛书只涉及了其中的 9 个语种,即英语、法语、西班牙语、俄语、阿拉伯语、日语、韩国语、德语、意大利语,但是这些语种与我们的母语——汉语加在一起,其使用者却占了世界人口的 90% 以上。无论您准备去哪个国家旅行、求学、工作,在这套丛书里都会找到您所需要的知识。

中国在日新月异地发展,越来越多的中国人走出国门、走向世界,学习外语变得越来越重要。这套丛书旨在给您提供一个崭新的视角。

对于学习外语,每个人的感悟不同,有人说,学外语很苦,图书馆里,常有人抱着本外文书籍,把各式字典摊在眼前,凝神静气地苦读;也有人说,学外语很轻松,谈笑之间,就可以洋话连篇。我们想对您说,其实,学外语也可以很快乐。本书的内容有趣而实用,精辟而智慧的例句、夸张而俏皮的插图、丰富的语境提示,使您可以迅速地掌握这些语言的精髓,令您的外语水平突飞猛进。

本套书共选择了近 400 个实用短语或句子,多数为惯用语,是社会上广泛流行的定型语句,具有很强的表现力和感染力,活泼生动,表义精准,感情色彩鲜明,展示了各个语种独特的文化内涵和审美心理。惯用语的学习对每个外语学习者和涉外工作人员而言,都是不可或缺的。

一个词只有在具体的语境里才能实现它的意义,因此外语教学必须结合语境,这个理念已经得到大家的广泛认同。本套丛书共为您设计了 1000 多个情景,非常贴近生活,你不妨置身其中,细心体会,举一反三,在您与外国友人的交往中适时运用,您现在就可以想象出对方惊讶和赞许的神情。

为了使您的发音更加纯正、语调更加地道,我们随书为您免费提供了一本录音的 MP3 光盘,尽管是免费的,但我们在制作时还是花了很多心血,所有语种都是由大学任教的专家录制的。

愿本书为您的外语学习增加乐趣,为您和外国友人的交往减少障碍,避免误解。愿更多的“老外”成为您知心的朋友。

编者

2006 年 2 月 16 日

于北京公寓

II

目 录

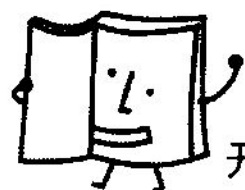
1. 过来! (6)	17. 请相信我。 (38)
2. 赶紧的。 (8)	18. 想想办法吧! (40)
3. 就这么办吧! (10)	19. 瞎胡闹! (42)
4. 可能是吧。 (12)	20. 真荒唐! (44)
5. 将就一下吧。 (14)	21. 真黑! (46)
6. 试试吧。 (16)	22. 真无聊! (48)
7. 胡说八道! (18)	23. 真没意思! (50)
8. 多此一举。 (20)	24. 行(好吧)。 (52)
9. 有什么了不起的! (22)	25. 我也是。 (54)
10. 那又怎么样? (24)	26. 别拿我开心。 (56)
11. 那是。 (26)	27. 怎么搞的。 (58)
12. 可不是嘛。 (28)	28. 太夸张了吧! (60)
13. 时间不早了。 (30)	29. 没办法。 (62)
14. 出事儿了! (32)	30. 没辙。 (64)
15. 是这么回事。 (34)	31. 让我想想。 (66)
16. 你说得太对了! (36)	32. 我请客。 (68)

33. 就指望你了。..... (70)	55. 天哪! (114)
34. 臭死了! (72)	56. 哇塞! (116)
35. 别神气了! (74)	57. 使劲儿! (118)
36. 我也是这么想的。... (76)	58. 振作点儿! (120)
37. 我想是吧。..... (78)	59. 你敢! (122)
38. 哪儿的话! (80)	60. 你会后悔的。..... (124)
39. 加把劲儿! (82)	61. 帮个忙吧。..... (126)
40. 一切都会好的。..... (84)	62. 拜托啦! (128)
41. 别犹豫了。..... (86)	63. 失陪了。..... (130)
42. 该你了。..... (88)	64. 真过意不去。..... (132)
43. 该走了。..... (90)	65. 瞎掰! (134)
44. 胡扯! (92)	66. 休想! (136)
45. 话不能这么说。..... (94)	67. 真讨厌! (138)
46. 让我来。..... (96)	68. 我受够了。..... (140)
47. 饶了我吧。..... (98)	69. 好说,好说。..... (142)
48. 开始吧。..... (100)	70. 好主意! (144)
49. 干杯! (102)	71. 这叫什么事呀? (146)
50. 您先请。..... (104)	72. 真是没事儿找事儿。 (148)
51. 让您久等了。..... (106)	73. 怪不得呢。..... (150)
52. 真抱歉。..... (108)	74. 简直难以想象! (152)
53. 说得是啊。..... (110)	75. 求求你! (154)
54. 谁说不是呀。..... (112)	

76. 等等我。..... (156)	98. 好家伙。..... (200)
77. 有道理。..... (158)	99. 不出我之所料。..... (202)
78. 我也这么觉得。..... (160)	100. 打扰了。..... (204)
79. 真要命!..... (162)	101. 请你原谅。..... (206)
80. 真扫兴。..... (164)	102. 看我的!..... (208)
81. 你表现得不错。..... (166)	103. 厉害吧!..... (210)
82. 打起精神来!..... (168)	104. 太好了!..... (212)
83. 我不是故意的。..... (170)	105. 倒也是。..... (214)
84. 您别介意。..... (172)	106. 一切都会过去的!
85. 真跌份儿!..... (174)	 (216)
86. 真掉价!..... (176)	107. 面对现实吧!..... (218)
87. 慢慢儿来..... (178)	108. 怎么会呢!..... (220)
88. 好事多磨嘛。..... (180)	109. 不可能吧!..... (222)
89. 别见外。..... (182)	110. 小声点儿!..... (224)
90. 应该的。..... (184)	111. 忍着点。..... (226)
91. 不会吧。..... (186)	112. 你有病呀!..... (228)
92. 怎么能这样!..... (188)	113. 那不公平。..... (230)
93. 真的吗?..... (190)	114. 都是我不好。..... (232)
94. 怎么可能呢?..... (192)	115. 对不起。..... (234)
95. 让您受罪了。..... (194)	116. 真够呛!..... (236)
96. 给您添麻烦了!..... (196)	117. 真丢人!..... (238)
97. 哎呀!..... (198)	118. 别吹牛了。..... (240)

119. 没那么简单吧。 … (242)	141. 没的说。 …… (286)
120. 真没想到。 …… (244)	142. 吓了我一跳! …… (288)
121. 怪不得呢。 …… (246)	143. 糟了! …… (290)
122. 就是嘛! …… (248)	144. 太客气了。 …… (292)
123. 还真是。 …… (250)	145. 说到哪儿去了。 … (294)
124. 让您费心了。 …… (252)	146. 留步吧。 …… (296)
125. 您辛苦了。 …… (254)	147. 您慢走。 …… (298)
126. 真不识抬举。 …… (256)	148. 彼此彼此。 …… (300)
127. 真是不可救药。 … (258)	149. 没错儿。 …… (302)
128. 加油。 …… (260)	150. 没说的。 …… (304)
129. 别灰心。 …… (262)	151. 各付各的吧。 …… (306)
130. 跟我来吧。 …… (264)	152. 结账。 …… (308)
131. 买了吧。 …… (266)	153. 回去吧。 …… (310)
132. 有我呢。 …… (268)	154. 别送了。 …… (312)
133. 你要乐观点! …… (270)	155. 太过分了! …… (314)
134. 走好啊。 …… (272)	156. 不像话! …… (316)
135. 没事儿。 …… (274)	157. 巴不得呢。 …… (318)
136. 别发愁。 …… (276)	158. 希望如此。 …… (320)
137. 我得走了。 …… (278)	159. 别客气! …… (322)
138. 有空来玩儿。 …… (280)	160. 可别这么说。 …… (324)
139. 不用谢。 …… (282)	161. 了不得了。 …… (326)
140. 咱俩儿谁跟谁呀? … (284)	162. 我的妈呀! …… (328)

163. 放心吧! (330)	182. 别担心。 (368)
164. 别难过了! (332)	183. 别怕! (370)
165. 借光(劳驾)! (334)	184. 快点儿! (372)
166. 不好意思。 (336)	185. 走开! (374)
167. 没什么好说的。 ... (338)	186. 没意思。 (376)
168. 好久不见了! (340)	187. 马马虎虎。 (378)
169. 过得好吗? (342)	188. 就那么回事儿。 ... (380)
170. 就这么着吧。 (344)	189. 还行吧。 (382)
171. 可以这么说。 (346)	190. 还是老样子。 (384)
172. 最近怎么样? (348)	191. 不太理想。 (386)
173. 一切还好吧? (350)	192. 全泡汤了。 (388)
174. 闭嘴! (352)	193. 这下可惨了。 (390)
175. 听话! (354)	194. 干得好。 (392)
176. 让我自己来。 (356)	195. 绝了。 (394)
177. 让我去看看! (358)	196. 酷毙了! (396)
178. 别提了, 特糟。 (360)	197. 好样的! (398)
179. 真倒霉! (362)	198. 妙极了! (400)
180. 开什么玩笑。 (364)	199. 佩服! (402)
181. 没必要。 (366)	



开口就会说

1. Come here!

过 来!



一 A: Come here! Look at what you've done.

B: Please don't beat me, Daddy!

A: 过来! 看看你干的好事。

B: 爸爸,你千万别打我。

二 A: Come here! Do you know this flower?

B: I think it's a rose.

A: 过来! 你看看这是什么花?

B: 玫瑰花吧。

三 A: I will never play truant again.

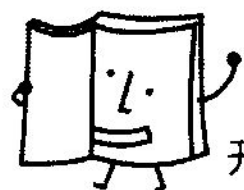
B: Come here!

A: Will you not beat me please?

A: 我以后再也不敢逃学了。

B: 过来!

A: 我怕你打我!



开口就会说

2. Hurry up!

赶紧的。





一 A: Could you please stop dressing up now?

B: But we don't have to hurry.

A: Hurry up! I'm afraid we'll be late now.

A: 别没完没了的打扮了。

B: 着什么急啊。

A: 赶紧的, 恐怕来不及了。

二 A: Hurry up! We are late now.

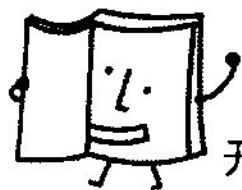
B: Will you pack up for me then?

A: Then we'll miss the bus.

A: 赶紧的, 时间来不及了。

B: 那你快帮我收拾东西啊。

A: 再收拾就赶不上车了。



开口就会说

3. That's settled.

就这么办吧。





一 A: May I come to work tomorrow?

B: That's settled.

A: 我明天可以来上班吗?

B: 就这么办吧。

二 A: Shall I come back in some days?

B: That's settled.

A: 要不我过几天再来吧。

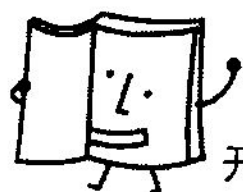
B: 就这么办吧。

三 A: Will you raise my salary a little?

B: That's settled.

A: 你再给我加点薪好吗?

B: 就这么办吧。



开口就会说

4. Could be.

可能是吧。

